INTRODUCTION

The 421 Learning Resources are a fantastic classroom tool to elevate your students' knowledge and excitement for the arts. This resource features artworks from the latest 421 Arts Campus exhibition ***Ana Escobar Saavedra: It Starts Where It Ends***.

Let's make learning about art an unforgettable adventure!

ANA ESCOBAR SAAVEDRA

Key Facts

- Ana Escobar Saavedra's work examines the relationship between identity and identification.
- She uses a variety of mediums, including stone sculptures, installations, and found objects.
- She explores the duality of permanence vs. impermanence concerning identity.
- Her practice is influenced by the linguistic concepts of "ser" (inherent) and "estar" (temporary), reflecting a philosophical exploration of identity.
- She focuses on materials like marble and granite to reflect change and fragility within traditional notions of strength and permanence.
- The exhibition's title suggests a cyclical understanding of identity.

Classroom Activity

- **Theme:** Identity, Permanence & Impermanence.
- **Materials:** Paper, colored pencils, markers, old magazines (for collage), scissors, glue.
- **Instructions:** Invite students to think about what defines who they are. You can begin by prompting them to reflect on “What makes you, YOU?” Ask them to think about their name, where they’re from, their favorite things, and special memories. Explain that they’ll create a collage combining images, words, and symbols that represent their identity.
- **Challenge:** Ask students to look at their collage and reflect. Prompt them to think about what things will always be part of them (like their name) and what things might change over time (like their favorite food). Have them write down what aspects of their identity are permanent and which are impermanent, based on the items they've chosen.

Thinking Questions

- **Description**
  - What different materials did Ana Escobar Saavedra use in her art? Why do you think she chose them?
  - Can you explain what the words "ser" and "estar" mean? How do they help us understand who we are?
- **Analysis**
  - What geometric shapes can you identify in the artwork? How does the material Ana Escobar Saavedra uses contribute to the overall effect?
  - How does her art make us think differently about materials that last a long time, like stone or marble?
  - What do you notice about the ways her artworks can shape our perception of ourselves?
- **Interpretation**
  - What are the three words you believe best describe the artwork?
  - What do you think the title "It Starts Where It Ends" might mean?
- **Opinion**
  - What do you think the artwork represents? What do you think holds that significance?
  - Why do you think Ana Escobar Saavedra decided to focus on how things can change? What makes you think that?
  - How does looking at her artwork make you feel about your own identity?

مقدمــة

تعدّ الموارد التعليمية في 421 أداة متميّزة في الفصول الدراسية لتعزيز معرفة الطلاب الفنية وإثارة حماسهم تجاه الفنون، وتستعرض هذه الموارد مجموعة من الأعمال الفنية من المعرض الأحدث في مجمع 421 للفنون "آنا إسكوبار سافيدرا: تبدأ حيث ينتهي".

دعونا نجعل تعلّم الفنون تجربة لا تنسى!

آنا إســكوبار ســافيدرا

أبــرز الحقائــق

- تتناول أعمال آنا إسكوبار سافيدرا العلاقة بين الهوية وعملية التعريف.
- تستخدم مجموعة متنوعة من الوسائط، ومنها المنحوتات الحجرية، والأعمال التركيبية، والمواد المكتشفة.
- تستكشف ثنائية الديمومة والزوال فيما يتعلق بمفهوم الهوية.
- تتأثر ممارستها بالمفاهيم اللغوية ل ser (ما هو جوهري ودائم) وestar (ما هو مؤقت وعابر)، مما يعكس استكشافاً فلسفياً لمفهوم الهوية.
- تركّز في أعمالها على مواد مثل الرخام والجرانيت لتجسيد التحوّل والهشاشة في إطار المفاهيم التقليدية للقوة والثبات.
- يشير عنوان المعرض إلى فهم عميق للهوية.

نشــاط الفصــل الــدراسي

- **الموضوع:** الهوية، الديمومة والزوال.
- **المواد المستخدمة:** ورق، أقلام ملونة، أدوات تلوين، مجلات قديمة (للكولاج)، مقص، غراء.
- **التعليمات:** ادعُ الطلاب للتفكير في العناصر التي تعرّف هويتهم. يمكنك البدء بطرح سؤال تأملي: "ما الذي يميزك عن غيرك؟" شجعهم على التفكير في أسمائهم، أماكن نشأتهم، الأشياء المفضلة لديهم، وذكرياتهم الخاصة. وضّح لهم أن المطلوب هو إنشاء كولاج يجمع بين الصور، والكلمات، والرموز التي تمثل هويتهم.
- **التحدي:** اطلب من الطلاب مراجعة الكولاج الخاص بهم والتأمل فيه. ثم وجههم للتفكير في العناصر التي ستظل دائماً جزءاً منهم (مثل أسمائهم) والأشياء التي قد تتغير مع مرور الوقت (مثل طعامهم المفضل). اطلب منهم كتابة الجوانب الثابتة في هويتهم، والجوانب القابلة للتغيير بناءً على العناصر التي اختاروها في الكولاج.

الأسئلة

- الوصف
  - ما هي المواد المختلفة التي استخدمتها آنا إسكوبار سافيدرا في أعمالها الفنية؟ ولماذا برأيك اختارت تلك المواد؟
  - هل يمكنك شرح معنى كلمتي ser وestar؟ وكيف تساهمان في فهمنا لذواتنا؟
- التحليل
  - ما هي الأشكال الهندسية التي يمكنك التعرف عليها في العمل الفني؟ وكيف تساهم المواد التي استخدمتها آنا إسكوبار سافيدرا في الطابع العام للعمل؟
  - كيف تجعلنا أعمالها نفكر بطريقة مختلفة حول المواد التي تمتاز بالاستمرارية مثل الحجر أو الرخام؟
  - ما الذي تلاحظه في الطرق التي يمكن أن تشكّل بها أعمالها تصورنا لأنفسنا؟
- التفسير
  - ما هي الكلمات الثلاث التي تعتقد بأنها تصف العمل الفني بأفضل صورة؟
  - برأيك، ما المقصود بعنوان "تبدأ حيث ينتهي"؟
- رأي
  - ما الذي يمثله العمل الفني برأيك؟ وما الذي يمنحه تلك الدلالة الخاصة؟
  - برأيك، لماذا اختارت آنا إسكوبار سافيدرا التركيز على كيفية تغيّر الأشياء؟ وما الذي قادك لهذا الاستنتاج؟
  - كيف يؤثر تأملك في أعمالها الفنية على إحساسك بهويتك الشخصية؟



BECOME
2023
Replica of a hospital name tag carved in Shiva gold granite
7 x 4 x 1.5 cm

صيرورة
2023
نسخة طبق الأصل من بطاقة اسم مستشفى منحوتة من جرانيت شيفا الذهبي
7 × 4 × 1.5 سم



INSTANT
2025
Carved Shiva gold granite
Dimensions variable

لحظي
2025
جرانيت شيفا الذهبي المحفور
أبعاد متفاوتة



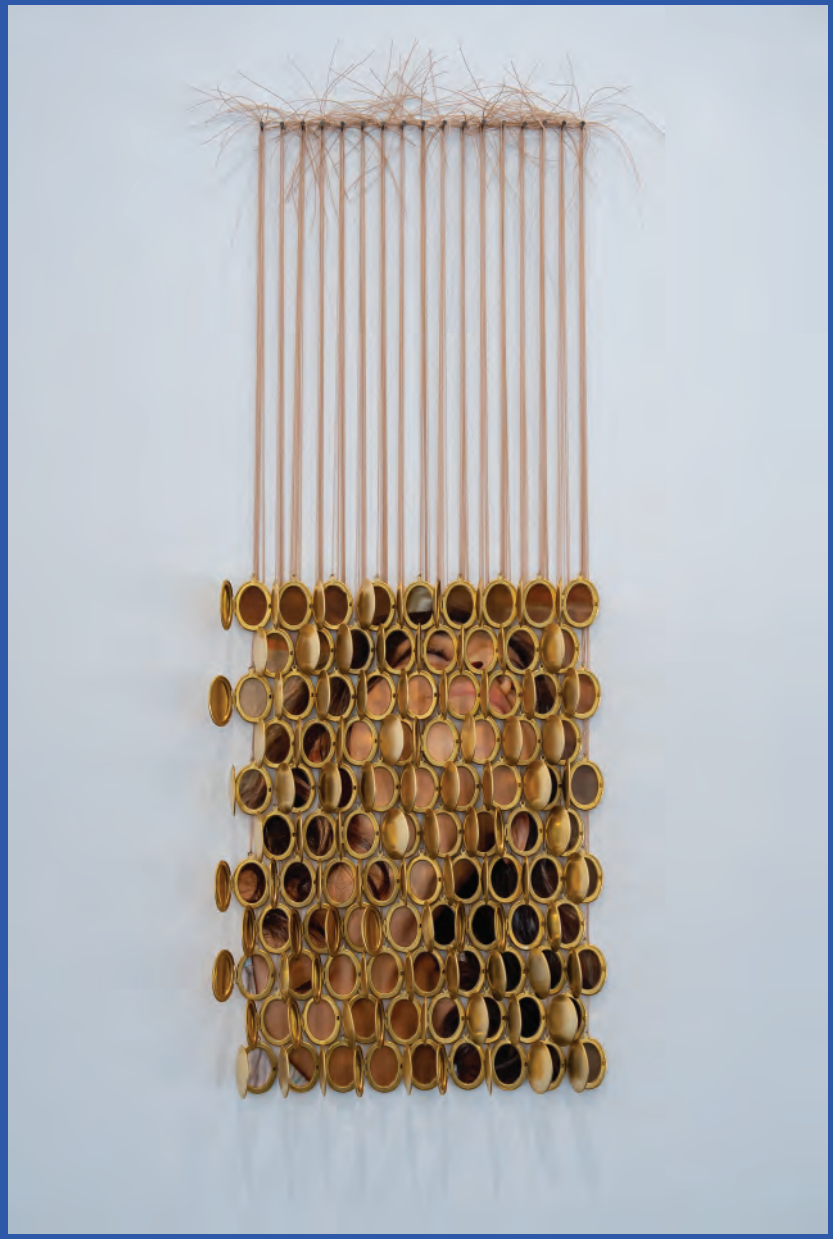
SER - ESTAR
2025
Pink Travertine, steel
Dimensions variable

سير - إستار (أن تكون)
2025
حجر جيري وردي، فولاذ
أبعاد متفاوتة



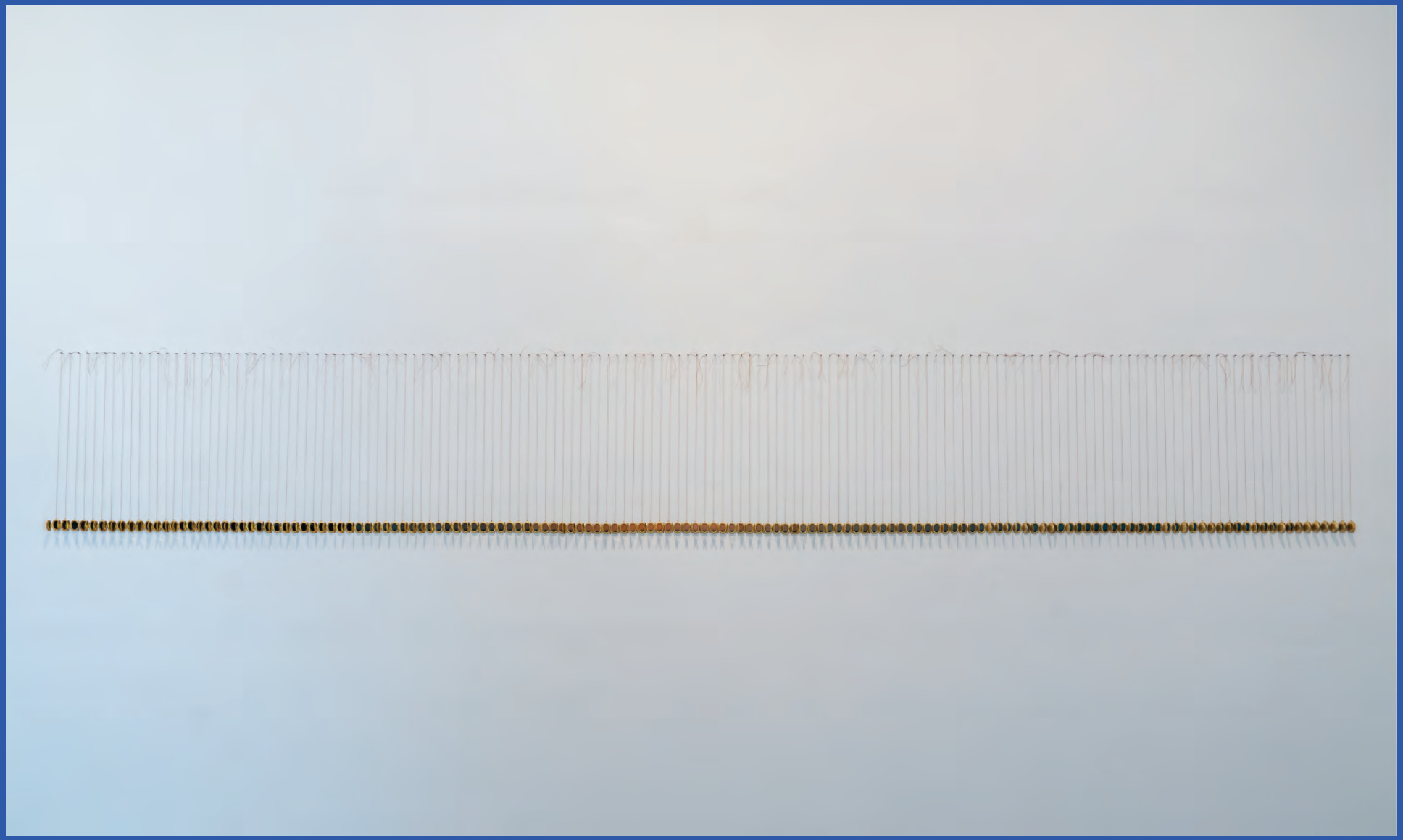
LINGER
2025
Copper shelf, dust and debris collected during the stone carving process
Dimensions variable

تريُّث
2025
رف نحاس، أتربة وحطام ناتجان عن نحت الحجارة
أبعاد متفاوتة



CELESTE
2023
Brass lockets, poly-cotton thread, print on archival matte photographic paper, steel nails
60 x 21 x 1.8 cm

سيليست
2023
ميداليات نحاسية، خيط بوليستر قطني، مطبوعات على ورق تصوير أرشيفي غير لامع
60 × 21 × 1.8 سم



AURORA
2025
Brass lockets, poly-cotton thread, print on archival matte photographic paper, steel nails
Dimensions variable

شفق
2025
ميداليات نحاسية، خيط بوليستر قطني، طباعة على ورق تصوير أرشيفي غير لامع، مسامير فولاذية
أبعاد متفاوتة



POROUS
2023-2025
Marbles, granites, found and gifted rocks and pebbles, digital prints on archival photographic paper, etching on paper, brass, steel, voice recording
Dimensions variable

مَسامي
2023 - 2025
رخام، جرانيت، أحجار وحصى مُلتقطة أو مُهداة، مطبوعات رقمية على ورق تصوير أرشيفي، نقش على ورق، نحاس، فولاذ، تسجيل صوتي
أبعاد متفاوتة